



Joannes Wetzel e Delphine Schmid implischan la chalchera a Sur En da Sent, foto Christoph Stahel

Fadrina Hofmann

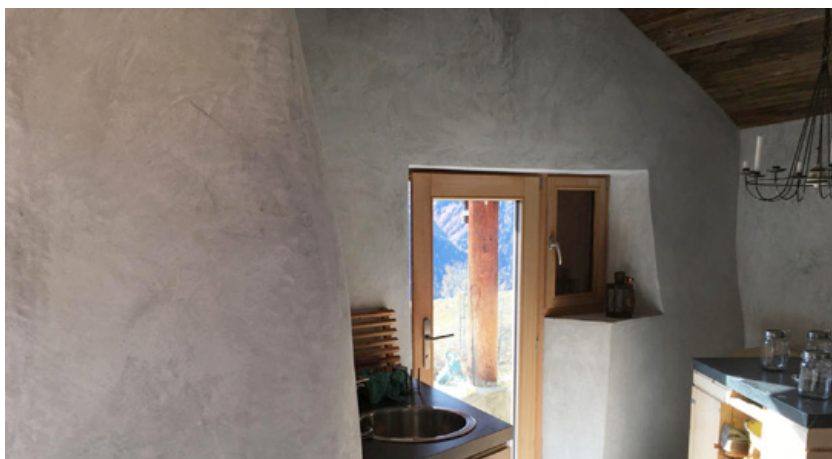
La paschiun pel muond da la chaltschina

Joannes Wetzel e Delphine Schmid sun fascinats da la chaltschina. Il pêrin nu lavura ed experimentescha be cun quist material, el ha eir confundà üna società pel mantegniment da la produenziun tradiziunala da chaltschina.

A Chaflur, ün cumünet sü sur Strada, abitan Delphine Schmid e Joannes Wetzel. Ella es architecta e presidenta da la società «Kalkwerk», el es müraeder, battacrappa e sgrafitader. Chi chi fa üna visita a quist pêrin, vezza fingià avant co entrar in chasa che material chi dominescha lur vita: Ün mantun da crappa in tuot las fuormas e culuors as prunan sülla terassa. La crappa indigena es la paschiun

cumünaivla da Delphine e Joannes. O per esser plü precis, la chaltschina. Dürant millis dad ons d'eira la chaltschina l'unic mez per colliar per far molta, per raboccar alch o per prodüer culuors in Engiadina. Pür ils products industrials han pisserà cha quist material da fabrica natüral es svani per decennis. Lönch nu savaiva ingün illa regiun plü lavurar cun chaltschina. Daspö cha Joannes, chi deriva da Scuol,

ha scuvert la chaltschina, as dera darcheu la savüda davart la produenziun ed ütilisaziun da chaltschina in Engiadina ed illa Val Müstair. Uschea es la raboccadüra dal plü vegl hotel da la Svizra a Müstair – la «Chasa Chalavaina» – finalmaing darcheu our dal material chi d'eira gnü ütilisà oriundamaing. Mo eir personas privatas chi han üna chasa veglia as drizzan vers Joannes e Delphine schi va per refar raboccadüras da chaltschina. «Chaltschina lascha trar il flà als mürs ed evitescha uschea chi's fuorman sals e müffa», declera Joannes. Perquai es il material eir fich adattà per novs stabiliments.



Raboccadüra da chaltschina fatta cun sablun da l'En e chaltschina stüzza da la Val S-charl glischada cun üna chazzöla veneziana, foto Delphine Schmid



Pigments d'Engiadina da differentas culurs, foto Delphine Schmid

Üna chafuolezza particulara

Delphine e Joannes nu prodüan be svesa chaltschina, els han eir fundà insembel cun Christof Rösch e Philipp Kunze la società «kalkwerk» e dal 2021 l'aigna firma «fabricat multifari». «No fain raboccadüras, finidüras e fain our da crappa indigena pigments», quinta Joannes illa chadafö prüvada. Delphine ha fat tè e vain uossa nanpro cun üna troclina cun culurs d'aquarel: differentes verds, gelgs, rösa, violett, alb e nair – las culurs algordan a terra e grippa, a culurs da l'Engiadina. «La chaltschina poust cumbinar cun pitturar a fresco e curir a la fin amo culs pigments da crappa», quinta Joannes. Pigments minerals as cugnuscha fingià, per exaimpel terra da Siena o terra verda da Verona. Il special vi dals

pigments da Chaflur es cha la crappa deriva da l'Engiadina. Delphine e Joannes ramassan la crappa pro l'En o in muntogna, tilla muglinan in lur schler cun üna maschina chi fa sablun e davopro cun üna maschina chi transforma il sablun in üna puolvra fina. l's tratta d'üna coppina cun aint cullas d'atschal chi's movaintan svelt intuorn ed intuorn fin chi dà puolvra. Per avair puolvra amo plü fina douvra il pêrin lura amo ün cri-bel. Joannes üttilischa fingià ils agens pigments per seis sgrafits. «Eu n'ha il fuond alb e vegn be finin culs pigments suravia – quai dà üna chafuolezza tuot particulara», quinta'l tuot inchantà.

Di e not sper il fuorn

La paschiun da Joannes pella chaltschina es nada cur ch'el ha cumanzà a far restaura-

ziuns sül chastè da Tarasp. Quai d'eira dal 2010. Ün on plü tard ha'l ars pella prüma jada svesa chaltschina a Tarasp. Arder chaltschina es üna scienza dapersai. La grondezza dal fuorn sto esser la güsta, el sto esser cuernà cun ün vierchel d'ardschiglia, ils chamins ston trar bain, la temperatura sto esser la dretta. «Id es da star di e not sper il fuorn», quinta Joannes. La prüma arsa nu saja gratiada uschè bain, admetta'l. La seguonda dal 2014 in S-charl e quella dal 2017 e dal 2020 a Sur En invezza schon. «Las flomminas, la chalur e l'energia chi's sviluppa, co cha'ls craps cumainzan a glüscher gelg-cler – quai fascinescha eir als laics», quinta Joannes. Cur ch'el piglia lura oura la crappa, tilla lascha gnir freida e bütta aua suravia, cumainza tuot la massa darcheu a lavurar e buglir – quai saja sco ün spectacul. Il böt es dad arder mincha duos ons svesa

chaltschina. Sco oters interesents cumpran eir Delphine e Joannes la chaltschina da la società «Kalkwerk». Las arsas e cuors da chaltschina vegnan nempe organisats e finanziats da la società.

Per üna construcziun ecologica

Per Joannes as serra ün circol sch'el lavura cun chaltschina. «A mai fascinescha chi'd es ün material cha no vain sül lö, chi's lascha lavurar bain e chi'd es insè eir la basa per far sgrafits», disch el. Delphine ha scuvert la chaltschina tras seis manster. Chaltschina es ideala per construir da maniera ecologica e pudair reparar las chasas engiadinaisas chi tegnan fingià daspö tschientiners. Sco architecta laiva ella savair daplü da quist material e Joannes tilla es gnüda racumandada sco expert. «Chaltschina es ün material uschè varià», manaja Delphine. I's possa far fuonds e paraids, rabocadüras aint illa duscha ed amo bler daplü, i detta surfatschas glischas e gruoglias. L'interess pella chaltschina – per ün material indigen chi vain prodüt in lavur manuala – nun es amo uschè grond pro personas chi fabrichan chasas o renoveschan. Ils prodots industrials cun chemicalias as laschan elavurar plü facilmaing e sun etablidas. «Ils architects indigens stuvesan esser plü interessats da lavurar da maniera ecologica», critichescha

Joannes. Delphine constatta cha l'interess pella chaltschina vain impustüt davart personas d'utrò – da la Germania o da la Bassa. «Architects e restaurateurs s'annunzchan pro no perquai cha crap dolomit nu daja bod na in oters lös», declera ella.

Inavo pro las ragischs

Delphine e Joannes experimenteschan jent culla chaltschina per chattar novs prodots. Il plü nouv prodot es chaltschina da chonva. Il monch da la chonva ha üna structura sco lain ed es liger. Schi's maisda quel material cun chaltschina pon gnir fuormats mürs o plattas chi sun fich adattats per isolar. Normalmaing as dovressa üna platta cun plüssas vettas da lain, colla, plastic e folia. «Las plattas da chaltschina da chonva invezza sun ün material chi sa respirar ed es resistant», declera l'architecta. L'idea

dad isolar chasas cun mürs da chaltschina da chonva as basa sün tradiziuns veglias. Plü bod daiva chomps da chonva in Engiadina per far cordas e textilias. La chonva per las plattas deriva hoz dad ün chomp a Glarus. Mürs cun chaltschina da chonva isoleschan fich bain e sun listess dad ün material chi lascha respirar – quai s-chaffischa ün bun clima aint ils locals. «No lain muossar cun nossa lavur cun chaltschina che chi's po tuot sviluppar inavant cun quai chi'd es fingià avantman», disch Joannes. Per Delphine as driva culla chaltschina eir amo ün'otra porta – quella da la perscrutaziun. Ella collavura per exaimpel cun scienziats da la Scuola Politecnica a Turich. «Perscrutar chaltschina es sco ün viadi i'l passà». E cun quai cha la chaltschina es ida in invlidanza per lung temp, pon Delphine e Joannes uossa prestar lavur da pionier.



Fuorn da chaltschina in plaina funcziun, foto Jörg Lang